



Gebbruksaanwijzing **NL** User instructions **EN** Bedienungsanleitung **DE** Mode d'emploi **FR**
Instrucciones de uso **ES** Istruzioni per l'uso **IT** Betjeningsvejledning **DK**
Bruksanvisning **SE** Bruksanvisning **NO**

SMART ADVENTURE

**KETTLE 0.8L
MWC-60**

NEDERLANDS

Belangrijke voorzorgsmaatregelen

Voordat u het elektrische apparaat gebruikt, moet u altijd de volgende basisvoorzorgen in acht nemen:

1. Controleer voordat u de stekker in het stopcontact steekt of de spanning en stroomsterkte van de hoofdvoeding overeenkomen met de gegevens op het label van het apparaat model.
2. Zorg dat de verwarmingsbasis of de waterkoker nooit in contact komt met water of erin wordt ondergedompeld. Mocht dit toch gebeuren, laat het apparaat dan nakijken door gekwalificeerd personeel, inclusief het vervangen van het netsnoer. Als reparaties nodig zijn, stuur het apparaat dan naar onze klantenservice of dealer. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.
3. Gebruik het apparaat niet als het apparaat of het netsnoer tekenen van schade vertoont of als het apparaat is gevallen.
4. Haal de stekker altijd uit het stopcontact na gebruik in geval van storingen en/of voor reiniging.
5. Trek nooit aan het netsnoer als u de stekker uit het stopcontact haalt.
6. Kinderen herkennen de gevaren niet die kunnen optreden bij het bedienen van elektrische apparaten; houd kinderen daarom uit de buurt van dergelijke apparaten. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 10 jaar als ze onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en als ze de gevaren begrijpen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij ze ouder zijn dan 10 jaar en onder toezicht staan. Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 10 jaar.
7. Probeer geen onderdelen van de behuizing te verwijderen en steek geen metalen voorwerpen in de binnenkant van het apparaat.
8. Laat het netsnoer niet over scherpe hoeken of randen lopen om schade te voorkomen.
9. Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht en gebruik het niet buitenshuis of met natte handen.
10. Gebruik alleen schoon, koud water en laat het water ongeveer twee minuten lopen voordat je het vult.
11. Het apparaat werkt op zeer hoge temperaturen, Let op: er bestaat gevaar voor verbranding door ontsnappend water of stoom. Raak geen enkel deel van de waterkoker aan, behalve het handvat (wanneer het apparaat in gebruik is) en zorg ervoor dat het deksel goed vastgeschroefd is. Het verwarmingselement is onderhevig aan restwarmte na gebruik. De oppervlakken kunnen heet worden tijdens het gebruik.
12. Dit apparaat is alleen bedoeld voor het verwarmen van water. Doe nooit een andere vloeistof in de waterkoker.
13. Het apparaat moet zo worden geplaatst dat de stekker bereikbaar is.
14. Voorkom morsen op de connector.
15. De gebruiker moet rekening houden met de volgende aspecten bij het gebruik van het apparaat:
 - Als de waterkoker te vol is, kan er kokend water uit komen.
 - Plaats het deksel zo dat de stoom weggeleid wordt van het handvat.
 - Verwijder het deksel niet terwijl het water kookt
 - Er is kans op letsel door verkeerd gebruik
 - De standaard mag alleen worden gebruikt met de meegeleverde standaard.
16. Open de waterkoker, voeg water toe aan de waterkoker en dek de waterkoker af. Om stoomwond na het koken te voorkomen, mag de installatie van het water niet lager zijn dan de laagste waterlijn en niet hoger dan de hoogste watermarkering (-MAX-).
17. Vergeet niet om de schakelaar van de waterkoker niet aan te zetten voordat je de waterkoker op de basis plaatst. De waterkoker schakelt automatisch uit en na het koken springt de schakelaar in de uit-stand. Wacht met inschenken tot het water binnenin niet meer kookt.



LET OP: HEET OPPERVLAK

Voor het eerste gebruik en de bediening van het apparaat

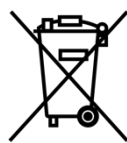
1. Reinig het apparaat voor het eerste gebruik door het verschillende keren te laten koken, waarbij u bij elke keer koken schoon water gebruikt en de waterkoker tot aan de bovenste markering vult. Het water zal na enkele minuten het kookpunt bereiken, waarna het apparaat automatisch uitschakelt.
2. Plaats de snoerloze basis op een stevige en vlakke ondergrond. Pak het bij het handvat en giet de gewenste hoeveelheid schoon water in de waterkoker. Het is aan te raden om alleen de benodigde hoeveelheid te vullen, dit verkort de kooktijd. Let altijd op het minimum- en maximumniveau en zorg ervoor dat het deksel goed en stevig gesloten is.
3. Plaats de waterkoker zo op de onderbak dat de onderkant van de waterkoker precies in het contact op de onderbak past en steek de stekker in het stopcontact.
4. Zet de aan/uit-schakelaar op de handgreep in de stand '1' om het verwarmingsproces te starten. Zodra het water het kookpunt bereikt, keert de aan/uit-schakelaar automatisch terug naar de "0"-stand. De waterkoker kan ook handmatig worden uitgeschakeld door de aan/uit-schakelaar in de stand "0" te zetten. Het hete water kan nu veilig door de tuit in een andere kan worden gegoten.
5. Deze waterkoker is uitgerust met een veiligheidsuitschakeling om het apparaat te beschermen tegen schade bij onjuist gebruik. Als het apparaat per ongeluk zonder water wordt gebruikt of als al het water is verdampt, schakelt de veiligheidsuitschakeling het verwarmingselement automatisch uit.
6. Haal in zo'n geval onmiddellijk de stekker uit het stopcontact en vul de waterkoker pas bij nadat deze voldoende is afgekoeld, ongeveer 15 - 20 seconden.

Ontkalken

Als het apparaat uitschakelt voordat het kookpunt is bereikt, is dit een teken dat ontkalken noodzakelijk is. Elk normaal ontkalkingsmiddel kan worden gebruikt, mits de betreffende instructies worden opgevolgd. Vul de waterkoker niet tot de bovenste markering om morsen te voorkomen als het water gaat schuimen door het ontkalkingsmiddel. Om de waterkoker grondig van alle ontkalkingsresten te ontdoen, laat u deze een aantal keren koken met schoon water bij elke keer dat u de ketel laat koken. Spoel de waterkoker daarna om met schoon water.

Reiniging en onderhoud

1. Voordat u het apparaat reinigt, moet u ervoor zorgen dat het is losgekoppeld van de voeding en volledig is afgekoeld.
2. Gebruik geen schuurmiddelen of agressieve schoonmaakmiddelen.
3. Dompel de basis of de waterkoker niet onder in vloeistof. Om de buitenkant schoon te maken, kan een licht vochtige doek worden gebruikt.
4. Het is aan te raden om kalkaanslag regelmatig uit de ketel te verwijderen.
5. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant of diens serviceagent of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon om gevaar te voorkomen.



Juiste verwijderingsmethode van dit product

Dit symbool geeft aan dat dit product niet met het normale huishoudelijke afval mag worden weggegooid (2012/19/EU). Om mogelijke schade aan het milieu of de volksgezondheid door ongecontroleerde verwijdering te voorkomen, moet u op verantwoorde wijze recyclen om duurzaam hergebruik van materiaalbronnen te bevorderen. Lees voor het retourneren van uw gebruikte apparaat de garantievoorwaarden van de winkel waar u het product hebt gekocht. Zij kunnen het product terugbrengen voor milieuveilige recycling.

Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart OCS Recreatie Groothandel B.V., dat het apparaat voldoet aan de basiseisen en andere relevante regelgeving genoemd in de Europese Richtlijn Elektromagnetische Compatibiliteit (2014/30/EU) en Laagspanningsrichtlijn (2014/35/EU). Een volledige conformiteitsverklaring kan worden aangevraagd op het adres dat op de achterzijde vermeld staat.

ENGLISH

Important safeguards

Before using the electrical appliance, the following basic precautions should always be followed:

1. Before inserting the main plug into the socket, check that the main supply voltage and current rating corresponds with the power supply details shown on the appliance model label.
2. Never allow the heating base or the kettle to make contact with or be immersed in water. However, should this happen, have the unit examined by qualified personnel, including the replacement of the power cord. If repairs are needed, please send the appliance to our customer service department or dealer. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.
3. Do not operate the appliance if the appliance or power cord shows any signs of damage, or if the appliance has been dropped.
4. Always remove the plug from the wall socket after use in case of malfunction and/or before cleaning.
5. When removing the plug from the wall socket, never pull on the power cord.
6. Children do not recognize the dangers that may occur when operating electrical appliances; Therefore keep children away from such appliances. This appliance can be used by children aged from 10 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and if they understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 10 and under supervision. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 10 years.
7. Do not attempt to remove any parts of the housing nor insert any metal objects into the interior of the appliance.
8. To prevent damage to the power cord, do not let it pass over sharp corners or edges.
9. Do not expose the appliance to rain or moisture and do not operate the appliance outdoors or with wet hands.
10. Use only clean cold water, and let the water run for approximately two minutes before filling.
11. The appliance operates at very high temperatures, Caution: there is danger of scalding from escaping water or steam. Do not touch any part of the kettle except the handle (when the appliance is in use) and ensure that the lid is properly screwed. The heating element is subject to residual heat after use. The surfaces are liable to get hot during use.
12. This appliance is designed for heating water only. Never put any other liquid into the kettle.
13. The appliance must be positioned so that the plug is accessible.
14. Avoiding spillage on the connector.
15. The user should be aware of the following aspects when using the appliance:
 - If the kettle is overfilled, boiling water may be ejected.
 - Position the lid so that steam is directed away from the handle.
 - Do not remove the lid while water is boiling
 - There is a potential injury from misuse
 - The stand is only to be used with the stand provided.
16. Open the kettle, then add water to the kettle and cover the kettle. In order to prevent steam wounding after boiling, installation of water is not lower than the lowest water line and not more than the highest water mark (-MAX-).
17. Remember not to turn on the kettle switch before placing the kettle on the base. The kettle will automatically power off, the switch then jumps to off-position after boiling. When to pour, please wait until the water inside stops boiling.



CAUTION: HOT SURFACE

Before the first use and appliance operation

1. Prior to initial use, clean it by going through several boiling cycles, using clean water with each cycle and filling the kettle to its upper marking. The water will reach boiling point after few minutes, when the unit switches off automatically.
2. Place the cordless base on a firm and level surface. Take it by the handle and pour the desired amount of clean water into the kettle. It is recommended to fill only the amount needed, this will reduce the boiling time. Always pay attention to the minimum and maximum levels and ensure that the cover is properly and firmly closed.
3. Position the kettle in such a way on the sub base that the underside of the kettle fits precisely into the contact on the base and insert the plug into the wall socket.
4. Put the on/off switch on the handle to its '1' position to start the heating process. As soon as the water reaches boiling point, the on/off switch returns automatically to the "0" position. The water kettle can also be switched off manually by putting the on/off switch to the "0" position. The hot water may now be poured safely through the spout into another container.
5. This kettle is equipped with a safety cut-out to protect the appliance from damage in case of inappropriate use, should the appliance be accidentally operated without water or if all the water has evaporated the safety cut out will automatically switch off the heating element.
6. In such a case remove the plug from the wall socket immediately and refill the kettle only after an adequate cooling down period, about 15 - 20seconds.

Descalcing

Should the appliance switch off before reaching boiling point, this is a sign that descaling is necessary. Any regular descaling agent may be used, provided the relevant instructions are observed. Do not fill the kettle to the upper mark to avoid spillage if the descaling agent causes the water to foam. To clean the kettle thoroughly of any decalcification residues let it go through several boiling cycles using clean water with each cycle. Rinse the kettle with clean water afterwards.

Cleaning and maintenance

1. Before cleaning the appliance, ensure it is disconnected from the power supply and has cooled down completely.
2. Do not use abrasives or harsh cleaning solutions.
3. Do not immerse the base or the kettle in any liquid. To clean the exterior, a slightly damp cloth may be used.
4. It is advisable to remove lime deposits from the kettle at regular intervals.
5. If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.



Proper disposal mode of this product

This symbol signifies that this product must not be disposed of with normal household waste (2012/19/EU). To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled disposal, recycle responsibly to promote sustainable reuse of material resources. To return your used device, read the warranty terms of where the product was purchased. They can take the product back for environmentally safe recycling.

Declaration of Conformity

Herewith declares OCS Recreatie Groothandel B.V., that the device, meets the basic requirements and other relevant regulations mentioned in the European Electromagnetic Compatibility Directive (2014/30/EU) and Low Voltage Directive (2014/35/EU). A complete declaration of conformity can be requested from the address listed on the back.

DEUTSCH

Wichtige Sicherheitsvorkehrungen

Bevor Sie das Elektrogerät benutzen, sollten Sie immer die folgenden grundlegenden Vorsichtsmaßnahmen beachten:

1. Überprüfen Sie vor dem Einstecken des Netzsteckers in die Steckdose, ob die Netzspannung und -stromstärke mit den Angaben auf dem Typenschild des Geräts übereinstimmen.
2. Achten Sie darauf, dass der Heizsockel oder der Wasserkocher niemals mit Wasser in Berührung kommt oder in dieses eingetaucht wird. Sollte dies dennoch der Fall sein, lassen Sie das Gerät von qualifiziertem Personal überprüfen, einschließlich des Austauschs des Netzkabels. Falls eine Reparatur erforderlich ist, senden Sie das Gerät bitte an unseren Kundendienst oder an Ihren Händler. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
3. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Gerät oder das Netzkabel Anzeichen von Beschädigungen aufweist oder wenn das Gerät heruntergefallen ist.
4. Ziehen Sie nach dem Gebrauch im Falle einer Störung und/oder vor der Reinigung immer den Stecker aus der Steckdose.
5. Ziehen Sie beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose niemals am Netzkabel.
6. Kinder erkennen nicht die Gefahren, die beim Betrieb elektrischer Geräte auftreten können; halten Sie deshalb Kinder von solchen Geräten fern. Dieses Gerät kann von Kindern ab 10 Jahren verwendet werden, wenn sie beaufsichtigt oder in die sichere Verwendung des Geräts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Wartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 10 Jahre und werden beaufsichtigt.
Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 10 Jahren auf.
7. Versuchen Sie nicht, Teile des Gehäuses zu entfernen oder Metallgegenstände in das Innere des Geräts einzuführen.
8. Um eine Beschädigung des Netzkabels zu vermeiden, lassen Sie es nicht über scharfe Ecken oder Kanten laufen.
9. Setzen Sie das Gerät nicht Regen oder Feuchtigkeit aus und bedienen Sie es nicht im Freien oder mit nassen Händen.
10. Verwenden Sie nur sauberes, kaltes Wasser und lassen Sie das Wasser vor dem Einfüllen etwa zwei Minuten lang laufen.
11. Das Gerät arbeitet mit sehr hohen Temperaturen. Achtung: Es besteht Verbrühungsgefahr durch austretendes Wasser oder Dampf. Berühren Sie keine Teile des Wasserkochers außer dem Griff (wenn das Gerät in Betrieb ist) und vergewissern Sie sich, dass der Deckel richtig verschraubt ist. Das Heizelement unterliegt nach dem Gebrauch einer Restwärme. Die Oberflächen können während des Gebrauchs heiß werden.
12. Dieses Gerät ist nur zum Erhitzen von Wasser bestimmt. Füllen Sie niemals eine andere Flüssigkeit in den Wasserkocher.
13. Das Gerät muss so aufgestellt werden, dass der Stecker zugänglich ist.
14. Vermeiden Sie Verschüttungen auf dem Stecker.
15. Der Benutzer sollte bei der Verwendung des Geräts die folgenden Aspekte beachten:
 - Wenn der Wasserkocher überfüllt ist, kann kochendes Wasser herausspritzen.
 - Bringen Sie den Deckel so an, dass der Dampf vom Griff weggeleitet wird.
 - Nehmen Sie den Deckel nicht ab, während das Wasser kocht.
 - Es besteht Verletzungsgefahr bei unsachgemäßem Gebrauch
 - Der Ständer darf nur mit dem mitgelieferten Ständer verwendet werden.
16. Öffnen Sie den Kessel, füllen Sie Wasser in den Kessel und decken Sie den Kessel ab. Um zu verhindern, dass sich der Dampf nach dem Aufkochen wickelt, darf das Wasser nicht tiefer als die unterste Wasserlinie und nicht höher als die höchste Wasserlinie (-MAX-) eingefüllt werden.
17. Denken Sie daran, den Schalter des Wasserkochers nicht einzuschalten, bevor Sie den Wasserkocher auf den Sockel stellen. Der Wasserkocher schaltet sich automatisch aus und der Schalter springt nach dem Kochen in die Aus-Position. Zum Ausgießen warten Sie bitte, bis das Wasser im Inneren nicht mehr kocht.



VORSICHT: HEISSE OBERFLÄCHE

Vor der ersten Benutzung und dem Betrieb des Geräts

1. Reinigen Sie den Wasserkocher vor dem ersten Gebrauch, indem Sie mehrere Kochzyklen durchführen, bei jedem Zyklus sauberes Wasser verwenden und den Wasserkocher bis zur oberen Markierung füllen. Das Wasser erreicht nach einigen Minuten den Siedepunkt, wenn sich das Gerät automatisch abschaltet.
2. Stellen Sie die kabellose Basis auf eine feste und ebene Fläche. Fassen Sie ihn am Griff und gießen Sie die gewünschte Menge sauberen Wassers in den Kessel. Es wird empfohlen, nur die benötigte Menge einzufüllen, damit die Kochzeit verkürzt wird. Achten Sie immer auf die Mindest- und Höchstfüllstände und stellen Sie sicher, dass der Deckel richtig und fest verschlossen ist.
3. Stellen Sie den Wasserkocher so auf den Sockel, dass die Unterseite des Wasserkochers genau in den Kontakt am Sockel passt und stecken Sie den Stecker in die Steckdose.
4. Stellen Sie den Ein/Aus-Schalter am Griff in die Position "1", um den Heizvorgang zu starten. Sobald das Wasser den Siedepunkt erreicht hat, kehrt der Ein/Aus-Schalter automatisch in die Position "0" zurück. Der Wasserkocher kann auch manuell ausgeschaltet werden, indem der Ein-/Aus-Schalter auf die Position "0" gestellt wird. Das heiße Wasser kann nun gefahrlos über den Ausgießer in ein anderes Gefäß gegossen werden.
5. Dieser Wasserkocher ist mit einer Sicherheitsabschaltung ausgestattet, um das Gerät bei unsachgemäßem Gebrauch vor Schäden zu schützen. Sollte das Gerät versehentlich ohne Wasser betrieben werden oder wenn das gesamte Wasser verdampft ist, schaltet die Sicherheitsabschaltung das Heizelement automatisch ab.
6. Ziehen Sie in einem solchen Fall sofort den Stecker aus der Steckdose und füllen Sie den Wasserkocher erst nach einer ausreichenden Abkühlzeit von etwa 15 - 20 Sekunden wieder auf.

Entkalkung

Sollte sich das Gerät vor Erreichen des Siedepunktes abschalten, ist dies ein Zeichen dafür, dass eine Entkalkung erforderlich ist. Es kann jedes handelsübliche Entkalkungsmittel verwendet werden, sofern die entsprechenden Anweisungen beachtet werden. Füllen Sie den Wasserkocher nicht bis zur oberen Markierung, um ein Überlaufen zu vermeiden, falls das Entkalkungsmittel das Wasser zum Schäumen bringt. Um den Kessel gründlich von Entkalkungsrückständen zu reinigen, lassen Sie ihn mehrere Kochzyklen durchlaufen und verwenden Sie bei jedem Zyklus sauberes Wasser. Spülen Sie den Kessel anschließend mit sauberem Wasser aus.

Reinigung und Wartung

1. Vergewissern Sie sich vor der Reinigung des Geräts, dass es vom Stromnetz getrennt und vollständig abgekühlt ist.
2. Verwenden Sie keine Scheuermittel oder scharfe Reinigungslösungen.
3. Tauchen Sie den Sockel oder den Kessel nicht in Flüssigkeiten ein. Zur Reinigung des Äußeren kann ein leicht feuchtes Tuch verwendet werden.
4. Es ist ratsam, Kalkablagerungen im Kessel in regelmäßigen Abständen zu entfernen.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ersetzt werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.



Ordnungsgemäße Entsorgung dieses Produkts

Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden darf (2012/19/EU). Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch unkontrollierte Entsorgung zu vermeiden, recyceln Sie es verantwortungsvoll, um eine nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie Ihr gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, lesen Sie die Garantiebestimmungen des Landes, in dem Sie das Produkt erworben haben. Sie können das Produkt für ein umweltgerechtes Recycling zurücknehmen.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OCS Recreatie Groothandel B.V., dass das Gerät den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften entspricht, die in der Europäischen Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit (2014/30/EU) und der Niederspannungsrichtlinie (2014/35/EU) genannt sind. Eine vollständige Konformitätserklärung kann unter der auf der Rückseite angegebenen Adresse angefordert werden.

FRANÇAIS

Garanties importantes

Avant d'utiliser l'appareil électrique, les précautions de base suivantes doivent toujours être respectées :

1. Avant d'insérer la fiche principale dans la prise, vérifiez que la tension et l'intensité de l'alimentation principale correspondent aux détails de l'alimentation électrique indiqués sur l'étiquette du modèle de l'appareil.
2. Ne jamais laisser la base chauffante ou la bouilloire entrer en contact avec de l'eau ou être immergée dans l'eau. Toutefois, si cela se produit, faites examiner l'appareil par un personnel qualifié, y compris le remplacement du cordon d'alimentation. Si des réparations sont nécessaires, veuillez envoyer l'appareil à notre service clientèle ou à notre revendeur. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
3. Ne pas utiliser l'appareil si l'appareil ou le cordon d'alimentation présente des signes d'endommagement ou si l'appareil est tombé.
4. Débranchez toujours la fiche de la prise murale après utilisation en cas de dysfonctionnement et/ou avant le nettoyage.
5. Lorsque vous retirez la fiche de la prise murale, ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation.
6. Les enfants ne reconnaissent pas les dangers qui peuvent survenir lors de l'utilisation d'appareils électriques ; par conséquent, tenez-les éloignés de ces appareils. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 10 ans et plus s'ils ont reçu une surveillance ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants à moins qu'ils n'aient plus de 10 ans et qu'ils soient sous surveillance. Tenir l'appareil et son cordon hors de portée des enfants de moins de 10 ans.
7. N'essayez pas de retirer des pièces du boîtier ni d'insérer des objets métalliques à l'intérieur de l'appareil.
8. Pour éviter d'endommager le cordon d'alimentation, ne le laissez pas passer sur des coins ou des bords tranchants.
9. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ou à l'humidité et ne pas l'utiliser à l'extérieur ou avec les mains mouillées.
10. N'utilisez que de l'eau froide propre et laissez couler l'eau pendant environ deux minutes avant de la remplir.
11. L'appareil fonctionne à des températures très élevées, Attention : il existe un risque de brûlure par l'eau ou la vapeur qui s'échappe. Ne touchez aucune partie de la bouilloire à l'exception de la poignée (lorsque l'appareil est en cours d'utilisation) et assurez-vous que le couvercle est correctement vissé. L'élément chauffant est soumis à une chaleur résiduelle après utilisation. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.
12. Cet appareil est conçu pour chauffer de l'eau uniquement. Ne mettez jamais d'autres liquides dans la bouilloire.
13. L'appareil doit être placé de manière à ce que la prise soit accessible.
14. Éviter les débordements sur le connecteur.
15. L'utilisateur doit être conscient des aspects suivants lors de l'utilisation de l'appareil :
 - Si la bouilloire est trop remplie, de l'eau bouillante peut être éjectée.
 - Positionner le couvercle de manière à ce que la vapeur soit dirigée à l'opposé de la poignée.
 - Ne pas retirer le couvercle lorsque l'eau est en train de bouillir
 - Il existe un risque de blessure en cas de mauvaise utilisation
 - Le support ne doit être utilisé qu'avec le support fourni.
16. Ouvrez la bouilloire, ajoutez-y de l'eau et couvrez-la. Afin d'éviter que la vapeur ne s'enroule après l'ébullition, l'installation de l'eau ne doit pas être inférieure à la ligne d'eau la plus basse ni supérieure à la ligne d'eau la plus haute (-MAX-).
17. N'oubliez pas de ne pas allumer l'interrupteur de la bouilloire avant de la placer sur le socle. La bouilloire s'éteint automatiquement et l'interrupteur se met en position d'arrêt après l'ébullition. Pour verser l'eau, attendez que l'eau à l'intérieur cesse de bouillir.



ATTENTION : SURFACE CHAUDE

Avant la première utilisation et le fonctionnement de l'appareil

1. Avant la première utilisation, nettoyez-la en effectuant plusieurs cycles d'ébullition, en utilisant de l'eau propre à chaque cycle et en remplissant la bouilloire jusqu'à son repère supérieur. L'eau atteindra le point d'ébullition au bout de quelques minutes, lorsque l'appareil s'éteindra automatiquement.
2. Placez la base sans fil sur une surface ferme et plane. Prenez-la par la poignée et versez la quantité d'eau propre souhaitée dans la bouilloire. Il est recommandé de ne remplir que la quantité nécessaire, ce qui réduira le temps d'ébullition. Respectez toujours les niveaux minimum et maximum et assurez-vous que le couvercle est correctement et fermement fermé.
3. Placez la bouilloire sur le socle de manière à ce que le dessous de la bouilloire s'insère précisément dans le contact du socle et insérez la fiche dans la prise murale.
4. Placez l'interrupteur marche/arrêt de la poignée en position "1" pour démarrer le processus de chauffage. Dès que l'eau atteint le point d'ébullition, l'interrupteur revient automatiquement en position "0". La bouilloire peut également être arrêtée manuellement en plaçant l'interrupteur sur la position "0". L'eau chaude peut alors être versée en toute sécurité par le bec verseur dans un autre récipient.
5. Cette bouilloire est équipée d'un dispositif de sécurité qui protège l'appareil contre les dommages en cas d'utilisation inappropriée. Si l'appareil est accidentellement utilisé sans eau ou si toute l'eau s'est évaporée, le dispositif de sécurité éteint automatiquement l'élément chauffant.
6. Dans ce cas, débranchez immédiatement la fiche de la prise murale et ne remplissez la bouilloire qu'après une période de refroidissement adéquate, d'environ 15 à 20 secondes.

Détartrage

Si l'appareil s'éteint avant d'avoir atteint le point d'ébullition, c'est le signe qu'un détartrage est nécessaire. Vous pouvez utiliser n'importe quel détartrant ordinaire, à condition de respecter les instructions correspondantes. Ne remplissez pas la bouilloire jusqu'au repère supérieur afin d'éviter tout débordement si le détartrant fait mousser l'eau. Pour nettoyer complètement la bouilloire de tout résidu de décalcification, faites-la bouillir plusieurs fois en utilisant de l'eau propre à chaque cycle. Rincez ensuite la bouilloire à l'eau claire.

Nettoyage et entretien

1. Avant de nettoyer l'appareil, assurez-vous qu'il est déconnecté de l'alimentation électrique et qu'il a complètement refroidi.
2. Ne pas utiliser de produits abrasifs ou de solutions de nettoyage agressives.
3. Ne pas immerger la base ou la bouilloire dans un liquide. Pour nettoyer l'extérieur, un chiffon légèrement humide peut être utilisé.
4. Il est conseillé d'éliminer les dépôts de calcaire de la bouilloire à intervalles réguliers.
5. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.



Mode d'élimination approprié de ce produit

Ce symbole signifie que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires (2012/19/EU). Pour éviter que l'élimination incontrôlée ne nuise à l'environnement ou à la santé humaine, recyclez de manière responsable afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Pour retourner votre appareil usagé, lisez les conditions de garantie de l'endroit où le produit a été acheté. Ils peuvent reprendre le produit pour le recycler dans le respect de l'environnement.

Déclaration de conformité

Par la présente, OCS Recreatie Groothandel B.V. déclare que l'appareil répond aux exigences de base et aux autres réglementations pertinentes mentionnées dans la directive européenne sur la compatibilité électromagnétique (2014/30/EU) et la directive sur la basse tension (2014/35/EU). Une déclaration de conformité complète peut être demandée à l'adresse indiquée au verso.

ITALIANO

Salvaguardie importanti

Prima di utilizzare l'apparecchio elettrico, è necessario seguire sempre le seguenti precauzioni di base:

1. Prima di inserire la spina nella presa di corrente, verificare che la tensione e la corrente di alimentazione corrispondano a quelle indicate sull'etichetta dell'apparecchio.
2. Non lasciare mai che la base riscaldante o il bollitore entrino in contatto o siano immersi nell'acqua. Tuttavia, se ciò dovesse accadere, far controllare l'apparecchio da personale qualificato, compresa la sostituzione del cavo di alimentazione. Se è necessario effettuare delle riparazioni, inviare l'apparecchio al nostro servizio di assistenza clienti o al nostro rivenditore. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata per evitare un pericolo.
3. Non utilizzare l'apparecchio se l'apparecchio o il cavo di alimentazione presentano segni di danneggiamento o se l'apparecchio è caduto.
4. In caso di malfunzionamento e/o prima della pulizia, rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente dopo l'uso.
5. Quando si toglie la spina dalla presa di corrente, non tirare mai il cavo di alimentazione.
6. I bambini non sono in grado di riconoscere i pericoli che possono derivare dall'uso di apparecchi elettrici; pertanto, tenere i bambini lontani da tali apparecchi. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 10 anni, a condizione che siano stati sorvegliati o istruiti sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che abbiano compreso i pericoli connessi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini, a meno che non abbiano più di 10 anni e siano sotto supervisione.
Tenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 10 anni.
7. Non tentare di rimuovere le parti dell'alloggiamento né di inserire oggetti metallici all'interno dell'apparecchio.
8. Per evitare di danneggiare il cavo di alimentazione, non farlo passare su angoli o spigoli vivi.
9. Non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità e non utilizzarlo all'aperto o con le mani bagnate.
10. Utilizzare solo acqua fredda e pulita e lasciare scorrere l'acqua per circa due minuti prima di riempirla.
11. L'apparecchio funziona a temperature molto elevate, Attenzione: c'è il pericolo di scottarsi per la fuoriuscita di acqua o vapore. Non toccare alcuna parte del bollitore, tranne il manico (quando l'apparecchio è in funzione) e assicurarsi che il coperchio sia correttamente avvitato. L'elemento riscaldante è soggetto a calore residuo dopo l'uso. Le superfici possono diventare calde durante l'uso.
12. Questo apparecchio è progettato esclusivamente per riscaldare l'acqua. Non inserire mai altri liquidi nel bollitore.
13. L'apparecchio deve essere posizionato in modo che la spina sia accessibile.
14. Evitare di versare sul connettore.
15. L'utente deve essere consapevole dei seguenti aspetti quando utilizza l'apparecchio:
 - Se il bollitore è troppo pieno, l'acqua bollente può essere espulsa.
 - Posizionare il coperchio in modo che il vapore sia diretto lontano dall'impugnatura.
 - Non rimuovere il coperchio mentre l'acqua bolle.
 - Esiste il rischio di lesioni dovute a un uso improprio
 - Il supporto deve essere utilizzato solo con il supporto in dotazione.
16. Aprire il bollitore, quindi aggiungere acqua al bollitore e coprire il bollitore. Per evitare la formazione di vapore dopo l'ebollizione, l'installazione dell'acqua non deve essere inferiore alla linea di galleggiamento più bassa e non superiore alla linea di galleggiamento più alta (-MAX-).
17. Ricordarsi di non accendere l'interruttore del bollitore prima di averlo posizionato sulla base. Il bollitore si spegne automaticamente e l'interruttore passa alla posizione off dopo l'ebollizione. Quando si versa, attendere che l'acqua all'interno smetta di bollire.



ATTENZIONE: SUPERFICIE CALDA

Prima del primo utilizzo e del funzionamento dell'apparecchio

1. Prima dell'uso iniziale, pulirlo eseguendo diversi cicli di ebollizione, utilizzando acqua pulita ad ogni ciclo e riempiendo il bollitore fino alla tacca superiore. L'acqua raggiungerà il punto di ebollizione dopo pochi minuti, quando l'apparecchio si spegnerà automaticamente.
2. Posizionare la base a batteria su una superficie solida e piana. Prendetelo per il manico e versate la quantità desiderata di acqua pulita nel bollitore. Si consiglia di riempire solo la quantità necessaria, in modo da ridurre il tempo di ebollizione. Prestare sempre attenzione ai livelli minimo e massimo e assicurarsi che il coperchio sia ben chiuso.
3. Posizionare il bollitore sulla base secondaria in modo che la parte inferiore del bollitore si inserisca esattamente nel contatto della base e inserire la spina nella presa a muro.
4. Portare l'interruttore on/off sul manico in posizione "1" per avviare il processo di riscaldamento. Non appena l'acqua raggiunge il punto di ebollizione, l'interruttore on/off torna automaticamente alla posizione "0". Il bollitore può anche essere spento manualmente portando l'interruttore on/off in posizione "0". A questo punto l'acqua calda può essere versata in modo sicuro attraverso il beccuccio in un altro contenitore.
5. Questo bollitore è dotato di un dispositivo di sicurezza per proteggere l'apparecchio da eventuali danni in caso di uso improprio; se l'apparecchio viene fatto funzionare accidentalmente senza acqua o se tutta l'acqua è evaporata, il dispositivo di sicurezza spegne automaticamente l'elemento riscaldante.
6. In tal caso, staccare immediatamente la spina dalla presa di corrente e riempire nuovamente il bollitore solo dopo un adeguato periodo di raffreddamento, circa 15-20 secondi.

Discalcificante

Se l'apparecchio si spegne prima di raggiungere il punto di ebollizione, significa che è necessario decalcificare. È possibile utilizzare qualsiasi decalcificante normale, purché si rispettino le relative istruzioni. Non riempire il bollitore fino alla tacca superiore per evitare fuoriuscite se il decalcificante fa schiumare l'acqua. Per pulire a fondo il bollitore da eventuali residui di decalcificazione, fargli fare diversi cicli di ebollizione utilizzando ad ogni ciclo acqua pulita. Sciacquare poi il bollitore con acqua pulita.

Pulizia e manutenzione

1. Prima di pulire l'apparecchio, assicurarsi che sia scollegato dall'alimentazione elettrica e che si sia raffreddato completamente.
2. Non utilizzare abrasivi o soluzioni detergenti aggressive.
3. Non immergere la base o il bollitore in alcun liquido. Per pulire l'esterno si può usare un panno leggermente umido.
4. È consigliabile rimuovere i depositi di calcare dal bollitore a intervalli regolari.
5. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal suo agente di assistenza o da una persona altrettanto qualificata per evitare un pericolo.



Modalità di smaltimento corretto di questo prodotto

Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici (2012/19/UE). Per evitare possibili danni all'ambiente o alla salute umana dovuti a uno smaltimento incontrollato, riciclare responsabilmente per promuovere il riutilizzo sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, leggere le condizioni di garanzia del luogo in cui è stato acquistato il prodotto. I rivenditori possono ritirare il prodotto per riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

Dichiarazione di conformità

Con la presente OCS Recreatie Groothandel B.V. dichiara che il dispositivo soddisfa i requisiti di base e le altre normative pertinenti citate nella Direttiva europea sulla compatibilità elettromagnetica (2014/30/UE) e nella Direttiva sulla bassa tensione (2014/35/UE). La dichiarazione di conformità completa può essere richiesta all'indirizzo indicato sul retro.

ESPAÑOL

Salvaguardias importantes

Antes de utilizar el aparato eléctrico, deben seguirse siempre las siguientes precauciones básicas:

1. Antes de insertar el enchufe principal en la toma de corriente, compruebe que el voltaje y la corriente de alimentación principal se corresponden con los datos de alimentación indicados en la etiqueta del modelo del aparato.
2. No permita nunca que la base calefactora o el hervidor entren en contacto con el agua o se sumerjan en ella. No obstante, si esto ocurriera, haga examinar el aparato por personal cualificado, incluyendo la sustitución del cable de alimentación. En caso de reparación, envíe el aparato a nuestro servicio de atención al cliente o a su distribuidor. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.
3. No utilice el aparato si éste o el cable de alimentación presentan signos de deterioro o si se ha caído.
4. Desenchufe siempre el aparato de la toma de corriente después de utilizarlo en caso de avería y/o antes de limpiarlo.
5. Cuando desenchufe el aparato de la toma de corriente, no tire nunca del cable de alimentación.
6. Los niños no reconocen los peligros que pueden producirse al utilizar aparatos eléctricos; por lo tanto, mantenga a los niños alejados de dichos aparatos. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 10 años si han sido supervisados o instruidos acerca del uso del aparato de forma segura y si comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños a menos que sean mayores de 10 años y estén bajo supervisión.
Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 10 años.
7. No intente desmontar ninguna pieza de la carcasa ni introducir objetos metálicos en el interior del aparato.
8. Para evitar daños en el cable de alimentación, no lo deje pasar por esquinas o bordes afilados.
9. No exponga el aparato a la lluvia ni a la humedad y no lo utilice al aire libre ni con las manos mojadas.
10. Utilice sólo agua limpia y fría, y deje correr el agua durante aproximadamente dos minutos antes de llenarla.
11. El aparato funciona a temperaturas muy elevadas, Precaución: existe peligro de quemaduras por la salida de agua o vapor. No toque ninguna parte del hervidor excepto el asa (cuando el aparato esté en uso) y asegúrese de que la tapa esté bien enroscada. La resistencia está sometida a calor residual después de su uso. Las superficies pueden calentarse durante el uso.
12. Este aparato está diseñado únicamente para calentar agua. No introduzca nunca ningún otro líquido en el hervidor.
13. El aparato debe colocarse de forma que el enchufe sea accesible.
14. Evitar derrames en el conector.
15. El usuario debe tener en cuenta los siguientes aspectos al utilizar el aparato:
 - Si la hervidora se llena en exceso, puede salir agua hirviendo.
 - Coloque la tapa de forma que el vapor se dirija hacia fuera del asa.
 - No quitar la tapa mientras hierve el agua
 - Existe la posibilidad de sufrir lesiones por un uso indebido
 - El soporte sólo debe utilizarse con el soporte suministrado.
16. Abra la hervidora, añada agua y tápela. Para evitar la formación de vapor después de la ebullición, la instalación de agua no es inferior a la línea de agua más baja y no más de la marca de agua más alta (-MAX-).
17. Recuerde no encender el interruptor de la hervidora antes de colocarla en la base. El hervidor se apagará automáticamente, el interruptor saltará a la posición de apagado después de hervir. A la hora de verter, espere a que el agua del interior deje de hervir.



PRECAUCIÓN: SUPERFICIE CALIENTE

Antes del primer uso y funcionamiento del aparato

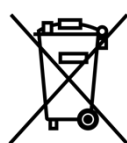
1. Antes de utilizarlo por primera vez, límpielo realizando varios ciclos de ebullición, utilizando agua limpia en cada ciclo y llenando el hervidor hasta su marca superior. El agua alcanzará el punto de ebullición al cabo de unos minutos, cuando el aparato se apaga automáticamente.
2. Coloque la base inalámbrica sobre una superficie firme y nivelada. Tómela por el asa y vierta la cantidad deseada de agua limpia en el hervidor. Se recomienda llenar sólo la cantidad necesaria, esto reducirá el tiempo de ebullición. Preste siempre atención a los niveles mínimo y máximo y asegúrese de que la tapa esté bien y firmemente cerrada.
3. Coloque el hervidor sobre la base de manera que la parte inferior del hervidor encaje exactamente en el contacto de la base e inserte el enchufe en la toma de corriente.
4. Coloque el interruptor de encendido/apagado del mango en la posición "1" para iniciar el proceso de calentamiento. En cuanto el agua alcanza el punto de ebullición, el interruptor vuelve automáticamente a la posición "0". El hervidor de agua también puede apagarse manualmente colocando el interruptor de encendido/apagado en la posición "0". El agua caliente puede verterse de forma segura en otro recipiente a través de la boquilla.
5. Este hervidor está equipado con una desconexión de seguridad para proteger el aparato de posibles daños en caso de uso inadecuado. Si el aparato funciona accidentalmente sin agua o si toda el agua se ha evaporado, la desconexión de seguridad desconectará automáticamente la resistencia.
6. En tal caso, desenchúfela inmediatamente de la toma de corriente y vuelva a llenar la hervidora sólo después de un período de enfriamiento adecuado, de unos 15 a 20 segundos.

Descalcificador

Si el aparato se apaga antes de alcanzar el punto de ebullición, es señal de que es necesario descalcificarlo. Se puede utilizar cualquier producto descalcificador habitual, siempre que se respeten las instrucciones correspondientes. No llene el hervidor hasta la marca superior para evitar derrames si el agente descalcificador hace que el agua forme espuma. Para limpiar a fondo la hervidora de cualquier residuo de descalcificación, déjela hervir durante varios ciclos utilizando agua limpia en cada ciclo. A continuación, enjuague la hervidora con agua limpia.

Limpieza y mantenimiento

1. Antes de limpiar el aparato, asegúrese de que esté desconectado de la red eléctrica y de que se haya enfriado completamente.
2. No utilice abrasivos ni soluciones de limpieza agresivas.
3. No sumerja la base ni la hervidora en ningún líquido. Para limpiar el exterior, puede utilizar un paño ligeramente humedecido.
4. Es aconsejable eliminar los depósitos de cal de la caldera a intervalos regulares.
5. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o una persona con cualificación similar para evitar riesgos.



Modo de eliminación adecuado de este producto

Este símbolo significa que este producto no debe desecharse con los residuos domésticos normales (2012/19/UE). Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de una eliminación incontrolada, recicle de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, lea las condiciones de garantía del lugar donde adquirió el producto. Allí pueden devolver el producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente.

Declaración de conformidad

Por la presente, OCS Recreatie Groothandel B.V. declara que el dispositivo cumple los requisitos básicos y otras normativas pertinentes mencionadas en la Directiva Europea de Compatibilidad Electromagnética (2014/30/UE) y la Directiva de Baja Tensión (2014/35/UE). Puede solicitar una declaración de conformidad completa en la dirección que figura al dorso.

DANSK

Vigtige sikkerhedsforanstaltninger

Før det elektriske apparat tages i brug, skal følgende grundlæggende forholdsregler altid følges:

1. Før du sætter hovedstikket i stikkontakten, skal du kontrollere, at hovedforsyningens spænding og strømstyrke svarer til de strømforsyningsoplysninger, der er angivet på apparatets modelmærkat.
2. Lad aldrig varmebasen eller kedlen komme i kontakt med eller blive nedsænket i vand. Hvis det alligevel skulle ske, skal apparatet undersøges af kvalificeret personale, herunder udskiftning af netledningen. Hvis der er behov for reparation, skal du sende apparatet til vores kundeservice eller forhandler. Hvis netledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.
3. Brug ikke apparatet, hvis apparatet eller netledningen viser tegn på skader, eller hvis apparatet er blevet tabt.
4. Tag altid stikket ud af stikkontakten efter brug i tilfælde af funktionsfejl og/eller før rengøring.
5. Træk aldrig i strømledningen, når du tager stikket ud af stikkontakten.
6. Børn kan ikke genkende de farer, der kan opstå, når de bruger elektriske apparater; hold derfor børn væk fra sådanne apparater. Dette apparat kan bruges af børn fra 10 år og opefter, hvis de er blevet overvåget eller instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde, og hvis de forstår de farer, der er forbundet med det. Børn må ikke lege med apparatet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke foretages af børn, medmindre de er ældre end 10 år og under opsyn.
Opbevar apparatet og dets ledning utilgængeligt for børn under 10 år.
7. Forsøg ikke at fjerne nogen dele af huset eller at stikke metalgenstande ind i apparatets indre.
8. For at undgå skader på netledningen må den ikke føres hen over skarpe hjørner eller kanter.
9. Udsæt ikke apparatet for regn eller fugt, og betjen ikke apparatet udendørs eller med våde hænder.
10. Brug kun rent, koldt vand, og lad vandet løbe i cirka to minutter, før du fylder det på.
11. Apparatet arbejder ved meget høje temperaturer, Forsigtig: Der er fare for skoldning fra udstrømmende vand eller damp. Rør ikke ved nogen del af kedlen undtagen håndtaget (når apparatet er i brug), og sørg for, at låget er skruet ordentligt på. Varmeelementet er udsat for restvarme efter brug. Overfladerne kan blive varme under brug.
12. Dette apparat er kun beregnet til opvarmning af vand. Kom aldrig andre væsker i kedlen.
13. Apparatet skal placeres, så der er adgang til stikket.
14. Undgå spild på stikket.
15. Brugeren skal være opmærksom på følgende aspekter ved brug af apparatet:
 - Hvis kedlen overfyldes, kan der komme kogende vand ud.
 - Placer låget, så dampen ledes væk fra håndtaget.
 - Tag ikke låget af, mens vandet koger.
 - Der er risiko for skader ved forkert brug
 - Stativet må kun bruges med det medfølgende stativ.
16. Åbn kedlen, fyld derefter vand i kedlen, og dæk kedlen til. For at forhindre dampdannelse efter kogning må vandet ikke installeres lavere end den laveste vandlinje og ikke højere end det højeste vandmærke (-MAX-).
17. Husk ikke at tænde for kedelkontakten, før du placerer kedlen på basen. Kedlen slukker automatisk, og kontakten springer derefter til off-position efter kogning. Når du skal hælde, skal du vente, indtil vandet indeni holder op med at koge.



FORSIGTIG: VARM OVERFLADE

Før første brug og betjening af apparatet

1. Før første brug skal den rengøres ved at gennemgå flere kogecykler med rent vand for hver cyklus og ved at fylde kedlen til den øverste markering. Vandet når kogepunktet efter et par minutter, hvor enheden slukker automatisk.
2. Placer den batteridrevne base på en fast og jævn overflade. Tag den i hånden, og hæld den ønskede mængde rent vand i kedlen. Det anbefales kun at fylde den nødvendige mængde i, da det reducerer kogetiden. Vær altid opmærksom på minimums- og maksimumsniveauerne, og sørg for, at låget er ordentligt lukket.
3. Placer kedlen på en sådan måde på soklen, at undersiden af kedlen passer præcist ind i kontakten på soklen, og sæt stikket i stikkontakten.
4. Sæt tænd/sluk-kontakten på hånden i position "1" for at starte opvarmningsprocessen. Så snart vandet når kogepunktet, vender tænd/sluk-kontakten automatisk tilbage til "0"-positionen. Vandkedlen kan også slukkes manuelt ved at sætte tænd/sluk-kontakten i "0"-position. Det varme vand kan nu hældes sikkert gennem tuden over i en anden beholder.
5. Denne kedel er udstyret med en sikkerhedsafbryder for at beskytte apparatet mod skader i tilfælde af uheldig brug. Hvis apparatet ved et uheld betjenes uden vand, eller hvis alt vandet er fordampet, slukker sikkerhedsafbryderen automatisk for varmeelementet.
6. I så fald skal du straks tage stikket ud af stikkontakten og først fylde kedlen igen efter en passende afkølingsperiode, ca. 15-20 sekunder.

Afkalkning

Hvis apparatet slukker, før det når kogepunktet, er det et tegn på, at det er nødvendigt at afkalke. Alle almindelige afkalkningsmidler kan bruges, forudsat at de relevante instruktioner overholdes. Fyld ikke kedlen op til det øverste mærke for at undgå spild, hvis afkalkningsmidlet får vandet til at skumme. For at rengøre kedlen grundigt for eventuelle afkalkningsrester skal den gennemgå flere kogecykler med rent vand for hver cyklus. Skyl kedlen med rent vand bagefter.

Rengøring og vedligeholdelse

1. Før du rengør apparatet, skal du sørge for, at det er koblet fra strømforsyningen og er kølet helt af.
2. Brug ikke slibemidler eller skræppe rengøringsmidler.
3. Nedsæk ikke basen eller kedlen i nogen form for væske. Til udvendig rengøring kan man bruge en let fugtig klud.
4. Det anbefales at fjerne kalkaflejringer fra kedlen med jævne mellemrum.
5. Hvis forsyningsledningen er beskadiget, skal den udskiftes af producenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalificeret person for at undgå fare.



Korrekt bortskaffelse af dette produkt

Dette symbol betyder, at dette produkt ikke må bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald (2012/19/EU). For at forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers sundhed fra ukontrolleret bortskaffelse skal du genbruge ansvarligt for at fremme bæredygtig genbrug af materielle ressourcer. Hvis du vil returnere din brugte enhed, skal du læse garantibetingelserne for det sted, hvor produktet er købt. De kan tage produktet tilbage til miljøsikket genbrug.

Overensstemmelseserklæring

Hermed erklærer OCS Recreatie Groothandel B.V., at enheden opfylder de grundlæggende krav og andre relevante bestemmelser, der er nævnt i det europæiske direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspændingsdirektivet (2014/35/EU). En komplet overensstemmelseserklæring kan rekvireres fra den adresse, der er anført på bagsiden.

SVENSKA

Viktiga skyddsåtgärder

Innan du använder den elektriska apparaten ska du alltid följa följande grundläggande försiktighetsåtgärder:

1. Innan du sätter i stickkontakten i vägguttaget ska du kontrollera att spänningen och strömstyrkan motsvarar de uppgifter om strömförsörjningen som anges på apparatens modellmärkning.
2. Låt aldrig värmebasen eller vattenkokaren komma i kontakt med eller sänkas ned i vatten. Om detta ändå skulle hända ska du låta kvalificerad personal undersöka apparaten och även byta ut nätsladden. Vid behov av reparation ska apparaten skickas till vår kundtjänst eller återförsäljare. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dess serviceombud eller av en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.
3. Använd inte apparaten om apparaten eller nätsladden visar tecken på skador eller om du har tappat apparaten.
4. Dra alltid ut stickproppen ur vägguttaget efter användning, vid funktionsfel och/eller före rengöring.
5. Dra aldrig i nätsladden när du drar ut stickkontakten ur vägguttaget.
6. Barn förstår inte de faror som kan uppstå vid användning av elektriska apparater; håll därför barn borta från sådana apparater. Denna apparat kan användas av barn från 10 år och uppåt om de har fått tillsyn eller instruktioner om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och om de förstår de risker som är förknippade med detta. Barn får inte leka med apparaten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte är äldre än 10 år och står under uppsikt.
Förvara apparaten och dess sladd utom räckhåll för barn under 10 år.
7. Försök inte ta bort några delar av höljet och för inte in några metallföremål i apparatens inre.
8. För att undvika skador på nätsladden, låt den inte passera över vassa hörn eller kanter.
9. Utsätt inte apparaten för regn eller fukt och använd inte apparaten utomhus eller med våta händer.
10. Använd endast rent kallt vatten och låt vattnet rinna i cirka två minuter innan du fyller på.
11. Apparaten arbetar vid mycket höga temperaturer, varning: det finns risk för skällning från utströmmande vatten eller ånga. Rör inte vid någon del av vattenkokaren utom handtaget (när apparaten används) och se till att locket är ordentligt fastskruvat. Värmeelementet har en viss restvärme efter användning. Ytorna kan bli varma under användning.
12. Denna apparat är endast avsedd för uppvärmning av vatten. Håll aldrig någon annan vätska i vattenkokaren.
13. Apparaten måste placeras så att stickkontakten är åtkomlig.
14. Undvik spill på kontaktdonet.
15. Användaren bör vara medveten om följande aspekter vid användning av apparaten:
 - Om vattenkokaren fylls för mycket kan kokande vatten sprutas ut.
 - Placera locket så att ångan riktas bort från handtaget.
 - Ta inte av locket medan vattnet kokar
 - Det finns risk för personskador vid felaktig användning
 - Stativet får endast användas tillsammans med det medföljande stativet.
16. Öppna vattenkokaren, tillsätt sedan vatten i vattenkokaren och täck över vattenkokaren. För att förhindra att ånga skadas efter kokning, är installationen av vatten inte lägre än den lägsta vattenlinjen och inte mer än det högsta vattenmärket (-MAX-).
17. Tänk på att inte slå på vattenkokarens strömbrytare innan du placerar vattenkokaren på basen. Vattenkokaren stängs av automatiskt och strömbrytaren hoppar sedan till avstängt läge efter kokning. När du ska hälla upp, vänta tills vattnet inuti slutar koka.



FÖRSIKTIGHET: HET YTA

Före första användning och drift av apparaten

1. Före första användningen ska du rengöra den genom att gå igenom flera kokcykler, använda rent vatten för varje cykel och fylla vattenkokaren till dess övre markering. Vattnet når kokpunkten efter några minuter, då enheten stängs av automatiskt.
2. Placera den sladdlösa basen på en fast och jämn yta. Ta tag i handtaget och håll önskad mängd rent vatten i vattenkokaren. Vi rekommenderar att du bara fyller på den mängd som behövs, eftersom det förkortar koktiden. Var alltid uppmärksam på minimi- och maximinivåerna och se till att locket är ordentligt och stadigt stängt.
3. Placera vattenkokaren på ett sådant sätt på basen att vattenkokarens undersida passar exakt in i kontakten på basen och sätt i kontakten i vägguttaget.
4. Sätt på/av-brytaren på handtaget i läge "1" för att starta uppvärmningsprocessen. Så snart vattnet når kokpunkten återgår strömbrytaren automatiskt till "0"-läget. Vattenkokaren kan också stängas av manuellt genom att sätta på/av-knappen i läge "0". Det varma vattnet kan nu hällas över i en annan behållare genom pipen.
5. Denna vattenkokare är utrustad med en säkerhetsbrytare för att skydda apparaten från skador vid olämplig användning, om apparaten av misstag skulle användas utan vatten eller om allt vatten har avdunstat kommer säkerhetsbrytaren automatiskt att stänga av värmeelementet.
6. Dra i så fall omedelbart ut stickkontakten ur vägguttaget och fyll på vattenkokaren igen först efter en tillräcklig nedkylningsperiod, ca 15-20 sekunder.

Avkalkande

Om apparaten stängs av innan den når kokpunkten är detta ett tecken på att avkalkning är nödvändig. Alla vanliga avkalkningsmedel kan användas, förutsatt att de relevanta instruktionerna följs. Fyll inte vattenkokaren till den övre markeringen för att undvika spill om avkalkningsmedlet får vattnet att skumma. För att rengöra vattenkokaren noggrant från eventuella avkalkningsrester, låt den gå igenom flera kokcykler med rent vatten för varje cykel. Skölj därefter vattenkokaren med rent vatten.

Rengöring och underhåll

1. Innan du rengör apparaten måste du se till att den är fränkopplad från strömförsörjningen och har svalnat helt.
2. Använd inte slipmedel eller starka rengöringsmedel.
3. Sänk inte ner basen eller vattenkokaren i någon vätska. För att rengöra utsidan kan en lätt fuktad trasa användas.
4. Det är lämpligt att ta bort kalkavlagringar från vattenkokaren med jämna mellanrum.
5. Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren eller dennes serviceombud eller av en person med motsvarande kvalifikationer för att undvika fara.



Korrekt avfallshantering av denna produkt

Denna symbol betyder att produkten inte får slängas i det vanliga hushållsavfallet (2012/19/EU). För att förhindra eventuella skador på miljön eller människors hälsa från okontrollerad avfallshantering, återvinn på ett ansvarsfullt sätt för att främja hållbar återanvändning av materialresurser. För att returnera din använda enhet, läs garantivillkoren där produkten köptes. De kan ta tillbaka produkten för miljösäker återvinning.

Försäkran om överensstämmelse

Härmed förklarar OCS Recreatie Groothandel B.V. att enheten uppfyller de grundläggande kraven och andra relevanta bestämmelser som nämns i det europeiska direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) och lågspänningsdirektivet (2014/35/EU). En fullständig försäkran om överensstämmelse kan beställas från den adress som anges på baksidan.

NORSK

Viktige sikkerhetstiltak

Før du bruker det elektriske apparatet, må du alltid følge følgende grunnleggende forholdsregler:

1. Før du setter støpselet i stikkontakten, må du kontrollere at hovedspenningen og strømstyrken stemmer overens med strømforsyningsopplysningene som er angitt på apparatets modellmerke.
2. La aldri varmesokkelen eller vannkokeren komme i kontakt med eller senkes ned i vann. Hvis dette likevel skulle skje, må apparatet undersøkes av kvalifisert personell, og strømledningen må skiftes ut. Hvis det er behov for reparasjon, må du sende apparatet til vår kundeservice eller forhandler. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes serviceagent eller en tilsvarende kvalifisert person for å unngå fare.
3. Ikke bruk apparatet hvis apparatet eller strømledningen viser tegn på skade, eller hvis apparatet har falt ned.
4. Trekk alltid støpselet ut av stikkontakten etter bruk i tilfelle funksjonsfeil og/eller før rengjøring.
5. Trekk aldri i strømledningen når du trekker støpselet ut av stikkontakten.
6. Barn er ikke klar over farene som kan oppstå ved bruk av elektriske apparater; hold derfor barn borte fra slike apparater. Dette apparatet kan brukes av barn fra 10 år og oppover hvis de har fått tilsyn eller instruksjoner om hvordan apparatet skal brukes på en sikker måte, og hvis de forstår farene som er forbundet med bruken. Barn skal ikke leke med apparatet. Rengjøring og vedlikehold skal ikke utføres av barn med mindre de er over 10 år og under oppsyn.
Oppbevar apparatet og ledningen utilgjengelig for barn under 10 år.
7. Ikke prøv å fjerne noen deler av huset eller stikke metallgjenstander inn i apparatets indre.
8. For å unngå skade på strømledningen må den ikke føres over skarpe hjørner eller kanter.
9. Ikke utsett apparatet for regn eller fuktighet, og ikke bruk apparatet utendørs eller med våte hender.
10. Bruk kun rent, kaldt vann, og la vannet renne i ca. to minutter før påfylling.
11. Apparatet arbeider ved svært høye temperaturer, og det er fare for skålding på grunn av utstrømmende vann eller damp. Ikke ta på noen deler av vannkokeren, bortsett fra håndtaket (når apparatet er i bruk), og sørg for at lokket er ordentlig skrudd fast. Varmeelementet er utsatt for restvarme etter bruk. Overflatene kan bli varme under bruk.
12. Dette apparatet er kun beregnet for oppvarming av vann. Ha aldri andre væsker i vannkokeren.
13. Apparatet må plasseres slik at støpselet er tilgjengelig.
14. Unngå søl på kontakten.
15. Brukeren bør være oppmerksom på følgende aspekter ved bruk av apparatet:
 - Hvis vannkokeren er overfylt, kan kokende vann slynges ut.
 - Plasser lokket slik at dampen ledes bort fra håndtaket.
 - Ikke ta av lokket mens vannet koker
 - Det er fare for skade som følge av feil bruk
 - Stativet skal kun brukes sammen med det medfølgende stativet.
16. Åpne kjelen, fyll deretter vann i kjelen og dekk til kjelen. For å unngå dampsår etter koking, må vannet ikke installeres lavere enn den laveste vannlinjen og ikke høyere enn det høyeste vannmerket (-MAX-).
17. Husk å ikke slå på bryteren før du plasserer vannkokeren på sokkelen. Vannkokeren slår seg automatisk av, og bryteren hopper deretter til av-posisjon etter koking. Når du skal helle, må du vente til vannet inni slutter å koke.



ADVARSEL: VARM OVERFLATE

Før første gangs bruk og bruk av apparatet

1. Før første gangs bruk må du rengjøre den ved å gå gjennom flere kokesykluser med rent vann for hver syklus og fylle kjelen til den øvre markeringen. Vannet vil nå kokepunktet etter noen minutter, og da slår enheten seg automatisk av.
2. Plasser den batteridrevne basen på et fast og jevnt underlag. Ta den i håndtaket og hell ønsket mengde rent vann i kjelen. Det anbefales å fylle bare den mengden som trengs, dette vil redusere koketiden. Vær alltid oppmerksom på minimums- og maksimumsnivåene, og sørg for at dekselet er ordentlig og godt lukket.
3. Plasser vannkokeren slik på sokkelen at undersiden av vannkokeren passer nøyaktig inn i kontakten på sokkelen, og sett støpselet inn i stikkontakten.
4. Sett av/på-bryteren på håndtaket i posisjon "1" for å starte oppvarmingsprosessen. Så snart vannet når kokepunktet, går av/på-bryteren automatisk tilbake til "0"-posisjon. Vannkokeren kan også slås av manuelt ved å sette av/på-bryteren i "0"-posisjon. Det varme vannet kan nå trygt helles over i en annen beholder gjennom tuten.
5. Denne vannkokeren er utstyrt med en sikkerhetsutkobling for å beskytte apparatet mot skader i tilfelle feil bruk. Hvis apparatet ved et uhell brukes uten vann, eller hvis alt vannet har fordampet, vil sikkerhetsutkoblingen automatisk slå av varmeelementet.
6. I slike tilfeller må støpselet trekkes ut av stikkontakten umiddelbart, og vannkokeren må først fylles på igjen etter en tilstrekkelig avkjølingsperiode, ca. 15 - 20 sekunder.

Avkalking

Hvis apparatet slår seg av før kokepunktet er nådd, er dette et tegn på at det er nødvendig å avkalke. Alle vanlige avkalkingsmidler kan brukes, forutsatt at de relevante instruksjonene overholdes. Ikke fyll vannkokeren helt opp til det øvre merket for å unngå søl hvis avkalkingsmiddelet får vannet til å skumme. For å rengjøre kjelen grundig for eventuelle rester av avkalkningsmiddel, la den gå gjennom flere kokesykluser med rent vann for hver syklus. Skyll kjelen med rent vann etterpå.

Rengjøring og vedlikehold

1. Før du rengjør apparatet, må du forsikre deg om at det er koblet fra strømforsyningen og at det er helt avkjølt.
2. Ikke bruk slipemidler eller sterke rengjøringsmidler.
3. Ikke senk bunnen eller kjelen ned i væske. For å rengjøre utsiden kan du bruke en lett fuktig klut.
4. Det anbefales å fjerne kalkavleiringer fra kjelen med jevne mellomrom.
5. Hvis strømledningen er skadet, må den skiftes ut av produsenten eller dennes serviceverksted eller en person med tilsvarende kvalifikasjoner for å unngå fare.



Korrekt avhendingsmåte for dette produktet

Dette symbolet betyr at dette produktet ikke må kastes sammen med vanlig husholdningsavfall (2012/19/EU). For å forhindre mulig skade på miljøet eller menneskers helse som følge av ukontrollert avhending, må du resirkulere på en ansvarlig måte for å fremme bærekraftig gjenbruk av materialressurser. For å returnere den brukte enheten må du lese garantibetingelsene der produktet ble kjøpt. De kan ta produktet tilbake for miljømessig trygg resirkulering.

Samsvarserklæring

OCS Recreatie Groothandel B.V. erklærer herved at enheten oppfyller de grunnleggende kravene og andre relevante forskrifter som er nevnt i det europeiske direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet (2014/30/EU) og lavspenningsdirektivet (2014/35/EU). En fullstendig samsvarserklæring kan bestilles fra adressen som er oppført på baksiden.

mestic[®]

OCS Recreatie Groothandel B.V.
Amarilstraat 40, 7554 TV Hengelo
The Netherlands
Mestic.nl